

Distr.: General  
6 March 2006

Original: Arabic

# الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن  
السنة الحادية والستون

الجمعية العامة  
الدورة الستون

البند ١٤ من جدول الأعمال  
الحالة في الشرق الأوسط

رسالتان متطابقتان مؤرختان ٣ آذار/مارس ٢٠٠٦ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالوكالة لبعثة لبنان الدائمة لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أودعكم ربطاً جدولاً إحصائياً مفصلاً بالخروقات الإسرائيلية للسيادة اللبنانية خلال شهر شباط/فبراير ٢٠٠٦، البالغ عددها ٧٢ خرقاً (انظر المرفق).

تشكّل هذه الخروقات انتهاكاً لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة وآخرها القرار ١٦٥٥ (٢٠٠٦)، وتتعارض مع دعواتكم المتكررة لوقفها وآخرها في تقريركم S/2006/26 المؤرخ ١٨ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦. ويعوّل لبنان على الأمم المتحدة لإلزام إسرائيل بوقف هذه الخروقات التي تشكّل تهديداً للأمن والسلم الدوليين، ويحمّل إسرائيل مسؤولية ما قد ينتج عنها من عواقب.

أكون ممتنة لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الدورة الستين للجمعية العامة في إطار البند ١٤ من جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط"، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كارولين زيادة  
القائم بالأعمال بالوكالة



مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ٣ آذار/مارس ٢٠٠٦، الموجهتين إلى  
الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالوكالة لبعثة لبنان  
الدائمة لدى الأمم المتحدة

جدول إحصائي بالخروقات الإسرائيلية للسيادة اللبنانية خلال شهر شباط/فبراير  
٢٠٠٦

مجموع الخروقات	خروقات برية				خروقات بحرية	خروقات جوية	حربي استطلاعي مروحي العدد	حربي استطلاعي مروحي العدد
	تعديلات	خروقات ميدانية	اعتداءات عسكرية	إطلاق نار وقنابل إنارة، سقوط قذائف مدفعية، تسليح وتجاوز الحدود الدولية.				
٧٢	٧	٩	٣	٨	٤٥	٤	٢١	٢٠